



Numerul 28.

Oradea-mare II/24 iuliu 1904.

Anul XL

Apare dumineca. Abonamentul pe an 16 cor., pe 1, de an 8, pe 3 luni 4. Pentru România pe an 20 lei

Grănițerul.

Lui V. M.

*Prin codrul des din munte
Pășește 'ncet și rar
Un grănițer, ce cântă
Un cântec secubar.*

*La cer se 'naltă cântul
Si par' că-i turburat —
Si tremură de jale
Văzduhul cel curat ..*

*Flăcău-si sterge față
Cu mâna lui de fer —
În pieptu-i poartă iarnă
Si 'n ochi el poartă ger ...*

*De odat' eru npe 'n lacrimi,
Gonit de-un dor nebun:
„Ah, unde-i strălucirea
Viteazului străbun? ...*

*„Ah, unde-i strălucirea?“
Se bate glasu 'n stânci —
De-acolo 'n shor sălbatec
Prin vâile adânci ...*

*„Ah unde-i strălucirea?“
Si glasul shoară 'n vânt,
Iar codrul vechiu fredonă
Un cântec de mormânt ...*

Emil Isae.

Riu și florile.

*Hagă gei. Toate curg.
Si 'n același riu numai odată poate
cineva să intre.
Heraclit.*

Florile. — Riușor cu dulce murmur și cu unde cristaline, ce tot curgi mereu la vale și nu stai cu noi de vorbă? Poate-ți facem neplăcere, viața noastră resfățată poate-ți e supărătoare? Câte lucruri, ah, și câte taine am dorî ca să ne spui și ca să-ți spunem! Vezi tu, riu iubit, tu nu știi, cât de drag ne ești tu noue; cât ne 'ncântă al teu freamăt și ce dulce ambrozie-s pentru noi undele tale! Riu dorit, noi fără tine am murî de dor pe această vale. Unde alergi fără de repaus? Stai cu noi pe aceste maluri!

Riu. — Nu știi voi ce cereți, flori frumoase și naive. Nu 'nțelegeți rostul firei și de ce sunt vecini călător. Viu din munții reci, fără viață; me strecoar cu greutate printre stânci; alerg pe pietri; printre spini și mărăcini imi deschid calea, ca să ajung la voi aicea, să privesc măreții arbori și plăpândelete tușiuri și covorul de verdeată, ce 'ncunun a mele ţermuri; să me 'mbăt de frumuseță și suavele voastre miroșuri. Pentru voi esist și sunt în veci pe drumuri. Fără voi a mea ființă n-ar avea 'nțeles în astă lume. — Ah, dar nu mi-e dat decât o clipă, ca să gust astă placere, ca să oglindesc în sinu-mi linistita voastră viață și acest raiu de fericire.

Florile. — Si de ce n'ai sta cu noi o zi macar?

Riu. Dacă m'as opri din drum, odihna ar fi moartea mea și o voastră. O privire, un suris divin al vostru și o dulce sărutare: iată culmea fericirei seurtei noastre existențe, când din marea fără margini și eternă a ființei ne desfacem pentru o clipă, ve simțim greul vieții și durerea despărțirei. — Să ve văd, să sorb parfumul, ce cu drag vârsăti în aer, și apoi cu doru 'n suflet să plec iar spre alte ter-

muri, până voi sosí acolo, unde am să uit și dor și chinuri: iată legea firei mele. Remâneți cu bine, flori iubite!

Florile. — Ca și riul, care curge nescat spre țeरmul mării, astfel trece viața noastră și se pierde în infinit.

M. Străjanu



A l t ă l u m e.

O casă frumoasă pe una din străzile lăturalnice ale capitalei.

O femeie tineră, cu o voaletă deasă pe obraz sună.

Îi dechide o femeie jumetate servitoare, jumetate cucoană, o specie anumită de servitoare cărora li se zice „menagere“.

„Me rog, domnui avocat A. e acasă?“

„Da, poftiți.“

Tinera e introdusă într'un salonaș-birou mobilat cu gust. Cărți, canapea, fotolii, oglinzi, și un birou mare plin cu hârtii.

În cameră nu e nimeni. Se plimbă agitată de colo până colo. Privește la fotografii, își drege părul în oglindă — toate în mod mecanic. E prea agitată ca să-și dea seama de ce face. Se oprește câte un moment și apasă cu mâna în dreptul inimiei, ca pentru a căută să-și stăpânească bătăile.

Văzuse în sală un domn. Un necunoscut — ce-i drept — dar dacă e pus de bărbatul ei pentru a o spionă? Ah, ce frică i-e!

E adevarata femeie a burgheziei, a acelei clase în care femeia luptă încă între datoria și prejudecăți și dorința de dragoste oprită, un ce necunoscut, fermecător.

Avocatul, un barbat tiner, frumosel și dintr'o familie mare, intră grav. E o gravitate imprumutată, se vede. În ochi și lucește o privire de placere când se uită la necunoscuta din fața lui. După corp și și modul cum e imbrăcată, pare tinera.

„Dna?“

„Ionescu“ ingăna ea.

„Să cu ce ve pot servi?“

„Uite, domnule avocat, aş vrea... aş vrea...“ cu mare greutate îi ies cuvintele din gură. În sfârșit reușește să pronunțe cuvântul grozav — după cum crede ea — „aș vrea să me divorțez“.

„Așa? avocatului îi flutură un zlmbet pe buze.

— Dar te rog, scoate voaleta. — Acum i se pare și mai interesantă clientă. În voaletă pare drăguță.

Îi ajută cu galante și deslege voaleta și o așează binișor pe un scaun.

Se uită mereu la ea! E drăguță, foarte drăguță chiar, puțin cam naivă și stângace. Cu atât mai bine, nu va trebui multă osteneală, reflecteaază avocatul.

Se așează cât se poate mai aproape de ea.

„Să de ce voești să te desparti? E reu cu dta, nu e atent, te negligează? În sfârșit care e cauza?“

Femeia pleacă ochii și roșește. Dar și avocatul, prea se uită lung la ea! Iată că îi apucă și mâna. Caută să și-o retragă, dar el i-o stingă ușor. O trece un fior. Ridică ochii și-i îndreaptă spre feastră.

„Ei?“ intreabă el.

,Se poartă reu cu mine și nu vine decât târziu noaptea acasă, umblă cu prietenii....

„Ce e el?“

„E funcționar la minister.“

„Se poate să facă așa ceva? Cu o femeie frumoasă ca dta? Dar altul s-ar simți cel mai fericit să stringă mereu în brațe corpul asta frumos și să privească în ochii ăștia plini de foc...“ și privirea avocatului e din ce în ce mai aprinsă.

Femeia tresare speriată. În mintea ei se trezește gândul la datoria ei de femeie cinstită. Caută să-și retragă cu forță mâna, dar avocatul nu o lasă. O privește mereu. Privirea ochilor lui frumoși o fascinează. Fără să vrea se uită la el și rămâne câteva secunde cu ochii pironiți într'ai lui. Prin minte nu-i trece nici un gând, i se pare că visează.

Avocatul pierdut uită să o mai întrebe ceva. Caută să o atragă spre el. Femeia sare în sus ca mușcată de șarpe, se trezește din buimăceala și cu un curagiu de care nu s-ar fi simțit capabilă, strigă: „Pentru asta am venit eu aici? Nu, nu suntem noi ce crezi dta...“ și cu ochii șcânteietori, cu față a-prinsă ieșe repede pe usă și o ia cu grabă pe după colțul străzii.

Avocatul, băiat frumos și de familie mare, rămâne un moment zăpăcit, apoi zimbind silit murmură: „Ce gâscuță! Păcat, nu eră urită“ și începe să fredoneze o arie de operetă la modă.

București aprilie 1904.

Lia Măgura.



P a s t e l.

Tremurător se 'ndoie a apelor oglindă
Si crengile 'ncărcate de flori si de prundiș
Se pleacă peste unde, iar luna pe furis
Întinerita lună în brațe-ar vrea s'o prină.

Seninătatea nopții aprinde 'n ceruri stele
Ce lin își scaldă față 'n al apelor senin;
Si roiuiri de zefire plutind pe valuri vin
Purtând pe a lor aripi parfum de viorele.

Doinind din fluer pleacă și Dorul prin păduri
Si-a zinelor dulci sinuri le umple cu iubire
Uimită stă și-ascultă intinerita fire
Cântarea primăverii din mii și mii de guri.

Si iată că din lumea frumoaselor povesti
Coboară Feți-Frumoșii cu d'albe Cosânzeni
În care 'mpodobite cu flori de sănziene —
Ce trase sunt de fluturi drept roibi împărătești.

Ce tainic trece gândul a visului hotare,
Când luna printre frunze se varsă pe cărări,
Când visul e un leagăn de calde desniderări,
O dulce nălucire a nopților de vară...

Maiu 1904.

• I. Gropșian.



Pomenind morții.

Fum eșise din zăpada colanului de munți, ce din trei părți împrejmuesc Sarajevo, capitala Bosniei. Stejarii păduritei și prunișul pe-a lor poale, erau cristalați de chidă. Si încă picau fulgi înghețați, pustiind toiu târgovet, ce alte ori e atât de caracteristic aici, unde lângă căsuțe turcești, stau palate moderne.

Din bastiunea citadelei, tunul vesti: ameazul! — Si ca un sunet după alt sunet, porni lugubra melodie a clopotelor de la biserică, din când în când auzindu-se și glasul muezilor de pe minarete, recitând o strofă a coranului.

Ca dintr'un porumbar, eșiră droaiele de prin scoale, contore și diferitele dicasterii. Tineri, bătrâni; studenți și oficiantă; civili și militari.

În asta fluctuindă multime, din un grup de ofițeri unul se despărțește — nu fără a da zglobii sfaturi, acelor cu drum mai îndepărtat. El însuși dând în „gobelica ulică” privi pripit spre casa cu etagi, din a cărei fereastră o neveastă își flutură năframa. Impulsiv și surizând se inchină el cu acel „selam”, al cărui talcuire e plin de lirism.

Arătând cu mâna spre pământ înseamnă: eu sărăut pulberea de sub piciorul teu; aducând palma spre pept, apoi degetele către buzele: ce inima doreste, o spune gura — și gura te salută!

Numai Orientul cu vraja florilor și-al visurilor, a putut născocî acest salut, fără păreche.

— Peste două-trei trepte de-odată, ajunse chipul ofițer în locuința sa, primit fiind de nevasta fericita, și de-o masă, cu bucate aburânde.

„Si totuș azi te vei supără pe mine!“ — zise el aproape doios.

— Glumești? întrebă ea pozacă.

„Nici de cum. Intendantul S. filo-românul teu, mi-a stors făgăduiala, că ceasurile noastre de preumbilare, vom petrece în familia lui...“

Ea nu se întunecă, dar apostrofă: egoismul social ne lipsește de bucuria a trăi pentru noi în sine. O să admirăm dară numai în fugă, feeria astăzi zile de iarnă!...

Atunci el înclinat spre ea, îi cuprinse mânile, zicând: știusem că măreața frumșetea a naturei, pri-cipută va fi de întregul teu suflet!...

Nu slăbise fulguitul, când ei braț la braț, strumeni și hotărîți înfruntară viscolul. Sburdați ca copiii, suiră tăcuta stradă, cu mica biserică catolică — întâia zidită după ocupăriune. Si tot treptis în sus, până acolo unde mulți din militari au capriciul a locuî, ea în niște cuiburi întinute în coastele muntelui.

Cu haza și obrazi trandafirii, ajunseră la țintă. Cu un hola! în firea nemților, îi întimpină intendantul și blonda sa soție. — Nici că depuseră troienitele mantale, și dragi amintiri se reîmprospetă. Casa părintească și auroasa junie, neuitându-se nici floarea mirtului, ce fiește-care impletise în părul iubitei.

Nesfărșite erau prietenările destăinuirii, dacă nu se auzia clopoțelul curții — după el un pas, care cutremură întreaga locuită de lemn.

Intendantul sprinten, deschise ușa în larg, și un bărbat căt un uriaș intră.

Eră general-intendant H.

Felul jovial cum se introduce, curmă ori ce ceremonie.

Oficerul își prezintă nevasta.

„Doamnă! — zise oaspele — știi că ți-ai făcut merite aici, fiind tâlmaci al multor familii?“

— Doamna e din Banat, vorbește sărbește! — intercală intendantul.

„Bine! dar cu sărba banatică, cum de înțeleg Bosnieci nostri?“

— Diferința dialectică mi-o explică soțul meu. E croat. Cât pentru turcisme...

Aici tăcău ea, înrumenind până la frunte.

„Ah! ți-ai alcătuit un vocabular? — adaugă oaspele vesel. Si știi dnă! că acest autodidact al dtale, a însoțit pe dñul intendant întru atât, că azi studiază limba română și slavă de-odată?“

— Dar aici fiește-care are trebuință!... zise ea.

„Nu cumva crezi, că și damele au astă trebuință?“

— Dânsene tocmai o simt mai mult. Casnicia, bucătăria și târgul, pe ele le due în contact zilnic cu poporul moștean...

„Eh! se cunoaște că sunteți proaspăt veniți! observă el caustic. Doară nici că ați auzit modul de înțelegere al damelor. Uite! ele nu pot face târg, fără a strigă: bărbate! vino vorbește cu acest prost Bosniac, el nu me pricepe!...“

Sarcasmul și mimica-i fu plină de umor. O salvă de ris, apoi protestul femeiesc urmă.

— E urit... ba chiar rușine pentru noi, care de 3—4 ani suntem aici! replică stăpâna casei.

„A preface uritul în frumos, e misiunea femeii!“ — respunse el.

Apoi ca aducându-și aminte de ceva, șezu lângă nevasta ofițerului zicând: de la întâia vedere, te credeam una din acele ființe righide, a căror buste s-au desgropat la Ildze.*

— Sunt română...

„Falnică numire! Dar română... română, e tocmai ca femei și femei. În decurs de lungi vremuri, învățai subtila deschilinire a acestor numiri sinonime. Prea în multe rânduri întâlnii și aici Române, chiar în costume, ce ori ce alte — numai române nu erau...“

— Soția mea e Română adevărată! apostrofă ofițerul.

„Asta au afirmat cele mai multe din ele. Eu înse om vechiu, garnizonând aproape prin toate provinciile terii, am trăit în mijlocul poporului român de ajuns, spre a nutri frățască iubire, către mulți din bravii sei fi. Am cunoscut duhuri mari și caractere clasice. Susțin deci, că român nu-e acela, care din întâmplare s'a născut din părinti români. Românul adevărat, legat e cu trup și suflet de limba și legea strămoșilor sei. Istoria trecutului și sbuci-mările prezentului, trebuie să le cunoască... Dar pardon! căci me răpî prea departe. Eu pesimist încărcnat, cred numai ce văd și aud însuși. Îngădu-i-vei oare, să pun doamnei proba de aur?“

— Poftește! dle general-intendant — zise ofițerul, cu-o dragă privire spre ea.

„Doamnă! Indoieanca mea fire să-o scuzi. Dar ascultă! Eram în un cuib românesc, cu un preot,

* Scăidă modernă, 7 kilometri deparle de Sarajevo. Isvoarele sale minerale, erau foarte folosite în timpul Romanilor. Săpăturile făcute, au scos la iveală multe obiecte de artă din acea strălucită epocă. Un salon e plin de ele, de și cele mai valoroase — le-am văzut duse în muzeul din Viena.

cum de atunci nici nu mai întâlnii. Duh genial, inimă generoasă și un suflet mare... Ce-a făcut el pentru poporul seu, a fost ca-o desrobire... Pare că îl văd și acum la masa festivă, din ziua aniversară a Majestății Sale, când între cântul imnului și bu buit de tunuri — acel preot drept ca un apostol, cu ochii spre cer cântă: if, if, if, trăiască Francisc Iosif!...

El tăcău îngândurat, și fiște-care își auziă pal pitul înimeei.

Capul ei, cu părul bogat, se înclină puțin. Patru ochi o urmăriau încordați, alți patru priviau în jos.

Atunci, în liniștea adâncă, cu glas emoționat respunse ea: acel preot, în mărimea sufletului seu și-a energiei sale, a câștigat poporului nostru „autonomia bisericei” — cel mai sfant drept de existență a națiunii noastre!...

„Știi numele lui?”

— E marele Andrei Saguna, intiu mitropolit al românilor greco-orientali!

O salutare mai entuziaștă rar s'a dat acolo unei femei române!

Tinând mâna ei într'ale sale, ca un proroc zise: „poporul care învață istoria sa astfel — e vrednic a viețuī. Nu-е destul a da numai prinos de pietate providențialilor sei bărbați; despre ei trebuie propoveduit atât în larga istorie, cât și în finele trăsături ale caracterului, în luptele purtate. Să menim morții, căci vremelnic sunt toate monumentele de peatră și țel. Numai prin pomeniri punem temelie acelor monumente mărețe, pe care timp și dușmani nici odată nu vor fi în stare a le surupă!...”

Iată! cuvintele unui străin...

— Nu ar fi oare vremea, ca biografia marelui apostol național, să se distribuiască în mii de exemplare poporului Român?

Emilia Lungu-Puhallo.



P 1 o a i a

*Revârsă-te din norii duși de vânturi,
Gonind văpaia cea omoritoare,
Învie cîmpul mort. Selește mierla
Si plânge ciocârlia!*

*O! soare, după norii grei te-ascunde,
Sägeți de foc sunt razele-ți de aur
Si de arșița ta neîndurată
Cad paserile moarte!*

*E plânset în colibe și în codri,
Isvoarele cu murmurul secat-au —
Oh, unde este rodul muncei noastre,
Bieți muncitorii pacinici!*

*Noi în genunchi căzut-am, Cer, la Tine,
Si în cântecele jalnice de preoți
Pe cîmpul galben am purtat icoane,
Căci cerem pâne, pâne!*

*Tu ploaie, căzi în stropii deși și umori
Cu un sărut cerești și plină de milă,*

*Ca picurul de balsam, ce învie
Pe cel în agonie!*

*Comori ascuizi în picurul ce cade,
Stingând pojaru 'n cîmpul frîpt de sete,
Si cum te-abați în furie nebună,
În suflet torni speranța!*

*Se târse norii umbra după sine
Si 'ntunecîndu-și fața încruntată
Cu durduit prelung, cumplit să lase
Sohintei din ochii vineți.*

*Siroaiele să curgă iar la vale,
În unda albă scalde se arinii.
Ca din izvorul rece călătorul,
Să bea 'nsetat pământul!*

*Tu nor pribeg din uripă clipește,
Stropește fruntea galbenelor spice,
Din mana ta puteri din nou să prinădă.
Căci pâne cerem, pâne!*

I. U. Soriceu.



T ă e e r e.

Novelă de Leonid Andrejew.

(Urmare.)

*Si însășarea-i eră atât de liniștită și mulțamită,
Sincăt ar fi trebuit să-și gândească ori și cine, care
a văzut-o:*

*— Aici odihnește, doarme un om. Numai ochii-i
erau deschiși.*

La înmormântare veni multă lume la biserică — cunoșcuți și necunoscuți părintelui Ignatie — și cu toții compătimiau pe Vera, care a murit moarte atât de fioroasă, și cercau să descopere în glasul și mișcările tatălui ei urmele mărei lui dureri. Toți aveau ură pe părintele Ignatie, pentru că eră crud și mândru și nemilos cu păcătoșii, până când el nu întrelăsă nici un prilej să nu ia de la parochienii sei, în invidia și lăcomia sa, din prisosul lor.

Si bucuros l-ar fi văzut toti cum sufere nimicit, apăsat la pământ de recunoașterea grozavă, că e vinovat îndoit de sfârșitul groaznic al ficei sale: ca tată fără de milă și ca preot reu, care nu și-a știut feri de la un păcat aşă de mare propria lui carne și propriul seu sânge. Si toți îl priviau cu înțelege aminte și scrutător; el însă simția privirile aceia pe spatele seu, și-și înăbusiă durerea cu atât mai desprăzuit, își ținea spatele lat, tapări, cu atât mai drept și oblu și nu se gândia la fica-i moartă, ci mai mult la păzirea încăpăținată a cinstei sale înderetnice.

„Popă tare la inimă, ca piatra! — zise un tamplar, căruia nu i-a plătit ferestrele, arătând cu capul spre el.

Si aşă, drept și aspru, păsi părintele Ignatie pe urma conștiugului la groapă, și tot aşă se întoarse înapoi. Si numai pe pragul ușii unde zacea nevasta-sa, i se încovoia spatele puțin; — dar asta poate că a făcut-o din cauză că toate ușile erau prea scunde pentru stăitura sa. Întrând în odaia de jumetate intunecoasă, de la lumina soarelui de afară, n'a pu-



Vine tata...

tut să vadă îndată fața nevestei sale, și când a putut-o recunoaște bine, se miră căt eră de liniștită și fără urmă de laerămi. În ochii ei nu eră nici mânie, nici durere — erau muți și tăceau cu o greutate de plumb, încăpăținați, precum tăcea și corpul gras, lipsit de putere, care zacea adânc în patul de pene.

— „Ei — cum te simți? — întrebă părintele Ignatie.

Dar buzele astea erau mute ; și tăceau și ochii. Părintele Ignatie-și așeză mâna pe fruntea doamnei Olga; și eră rece și umedă și bolnava nu arătă cu nimica că simțise atingerea aceasta. Si când își retrase părintele Ignatie mâna, îl puiviră doi ochi suri, adânci, aproape negri de pupilele cele lărgite — și nu puteai să te în ei nici jale, nici mânie...

— „Ei — me duc în odaia de lăceru, — zise părintele Ignatie, pe care a început să-l cuprindă frigul și fiorii.

Trecu prin odaia prietinoasă, unde scăpau toate în curațenia lor, ca totdauna — jilțurile înalte cu îmbrăcămintealor albă, cari păreau cadavre în cămășile mortuare. La o fereastră atârnă o colivie de sîrmă, — goală, cu ușita desfăcută larg.

— „Nastassia! — strigă părintele Ignatie și
glasu-i resună aspru prin odăile liniștite, cari păreau
că se rușinează, că părintele să strigeată, acum,
îndată după înmormântare. „Nastassia! — strigă el
mai domol, — unde-i canarul?“

Bucătăreasa, plânsă, de-îstrăgiciu în față nasul roșu ca un morcov, respunse brusc: „Unde să fie ? a — sburat.“

„Pentru ce l-ați lăsat să sboare?“ Părintele Ignatie încreunță din sprâncene amenințător.

Nastassia Isoueli în lacrimi și bovorosi ștergându-și ochii cu colțul cărpei:
„Sufletul coconitei l-a chemat... puteam noi să-l tinem înapoi”²

Si părintele Ignatie credea, că într'adevăr locul
păsăruicei celei sglobii, galbenă, care cântă atât de
drăgălaș cu căpsorul plecat într'o parte, este acolo,
unde se află sufletul Verei, și că nu s'ar putea
spune, că Vera-i moartă, dacă pasărea ar mai fi în
colivia ei. Si mânia-i creștea tot mai tare și strigă:
„Afară cu tine!“ — și când nu găsiă Nastassia usă
în graba cea mare, îi strigă din resputeri: „Dobi-
tocule!“

-3

Din ziua înmormântării începând intră în casa parochială tăcere. Nu eră liniște; căci linistea este absolută lipsă a sunetelor, până când aceia, cari tăceau aici, puteau să vorbească, numai că — nu voiau. Tăcând gândia părintele Ignatie, când intră în odaia nevestei-sale și întâlnia privirea ei mută și cerbicoasă — atât de grea, de par că s-ar fi pre schimbat tot aerul care-i împrejmuiă în plumb și-i apăsa pe cap și pe umeri. Tăcând gândia răsfoind prin notele muzicale ale fetei sale, în cari par că remase ascunsă vocea ei, sau privia cărțile și icoana ei... chipul cel mare colorat, pe care-l adusese ea din Petersburg. Privind chipul s'a desvoltat în părintele Ignatie un sir întreg de reprezentări anumite, proprii; mai intii se uită la obrazul, care sttea în plină lumină, și-și închipuia totdauna sgărietură săngeroasă, pe care o avea când eră cadavru și a cărei cauză nu și-o putea explică atuncia. Si de

câte ori se gândia la asta, chibzuiá iaraș: dacă să-
fi făcut sgărietura asta din lovitura trenului, atunci
ar fi fost sdrobit capul întreg; — dar capul eră in-
treg și nemutat... Poate să fi ajuns cineva cu pi-
ciorul de obraz, în iritațiunea când s'a găsit cadavrul
prin intuneric; se poate că o fi sgăriat cineva cu
unghia ridicându-o?... Dar eră prea îngrozitor să-ți
amintești timp indelungat situațiunea grozavă, și
părintele Ignatie trecea de la obraz la ochi. Erau
negri și frumoși, cu gene lungi, cari aruncau umbră
întunecată asă, încât luminile ochilor apăreau într'un
alb strălucitor, încădrat în negrul de doliu. Pictorul
necunoscut, dar plin de talent, le-a dat o expresie
extraordinară; ca și când ar pluti între ochii ăștia
și locul încătrău privesc, un vâl subțire, străvăzător
de abureală; cam asă, precum o pătuță subțire de
prav molcombește luciul lemnului lustruit de pe co-
perișul negru al unui pian. Și putea părintele Igna-
tie să pună chipul ori cum voia — ochii ăștia-l ur-
măriau cu căutătura lor, care nu vorbiă, ci — tăcea;
și tăcerea aceasta eră atât de lămurită, încât mai-
mai că o puteai auzi... Și cu timpul își închipui
părintele Ignatie, că — aude într'adevăr tăcerea asta.

În toată dimineață, după slujbă, intră părintele Ignatie în odăia cea prietinoasă, cuprindean dintr-o privire colivia cea goală de la fereastră și întreg aranjamentul atât de cunoscut al odăii, se așeză într'unul din jelțuri și ascultă — la tăcerea casei. Asta eră ciudat de tot: — Colivia tăcea încet și plin de gingăsie și se putea auzi din tăcerea aceasta respicat jale și lacrămi și un ris îndepărtat, vesel, mort de mult, de mult... Tăcerea doamnei Olga, închisă între păreții casei sale — eră țifnoasă, grea ca plumbul și spăimântoare — atât de spăimântător încât îl apucau frigurile pe părintele Ignatie chiar și în zilele cele mai călduroase de vară. Tăcerea fetii eră indelungată și rece ca groapa... ca și când tăcerea aceasta ar fi șiie însăși un chin și așteaptă cu dor după cuvinte... și ceva — tare și tămpit ca o mașină, o reține nemîscată și o preface în sîrmă subțire, infinit de lungă... și par că undeva — la capătul îndepărtat se mișcă sîrma și sbârnae... încet, rușinoasă, plângătoare... Si părintele Ignatie prindea sunetul acesta, care se năștea, cu urechea ascuțită, cu inima plină de bucurie și de spaimă și așteptă, cu mânilor proptite de marginile jilțului, cu capul înclinat înainte, așteptă ca sunetul acela să se înțească, să se desvolte, ca să i se apropie... Dar tonul încetă brusc și — tăcea.

"Prostii!" murmură părintele Ignatie mâniat și se ridică din jilț, tot înalt și împunător. Prin fereastră vedea în piață, cu pardoseala ei monotonă, cu pietrile rotunde, uniforme. Colo, în colț stetea un cărăuș cu căruța lui de moda veche; părea în arșița soarelui o statuie pictată de portelan și era inesPLICABIL, ce mai așteaptă omul aici, căci treicatori nu vedeai cu ceasurile.

3

Afară de casă vorbia părintele Ignatie foarte mult: în administrația comunală, la spovedanii cu membrii comunalni sau cu prietenii, când mergea la o partidă de whist. Ajuns acasă, îl se părea că a tăcut ziua întreagă. Cauza era că n'a putut vorbi părintele Ignatie cu nimeni dintre oamenii astia despre lucrul principal — despre aceea ce-si bătea el

capul nopti întregi: Pentru ce a trebuit să moară Vera?...

Părintele Ignatie nu voia să înțeleagă, că luerul acesta nu se mai poate descoperi odată cu capul și gândia cu cerbioie, cu încăpăținare — că totuș se va putea astă. Noapte-de-noapte — și toate erau pline de nesomn — își aducea înaintea ochilor momentul acela, când stătea el și nevastă-sa la patul Verei și când o rugă el: „Spune-ni-o!“ Si dacă în plăsmuirea amintirilor ajungea la locul astă, nu-i mai apărea nimică aşă, cum a fost. Ochii sei închiși, prințând prin intuneric chipul viu și lămurit al noptii aceleia, vedea pe Vera cum se ridică din pat, cum suride și vorbește... Dar — ce-a spus ea?... Si cuvântul acela, pe care nu l-a rostit Vera, cuvântul, care ar explică și deslegă totul, părea atât, atât de aproape... incât trebui să se audă negreșit, dacă îi ai fi reținut resuflare... Nu! —

Eră totdeodata atât de îndepărtat, atât de groaznic de îndepărtat... Părintele Ignatie săriă din pat, întindea mâinile-impreunate înainte, le stringea pătimaș și se rugă: „Vera!...“

Si respunsul ii eră — tacere...

Intr-o sară intră părintele Ignatie în odaia femeii sale, pe care n'o cercetase de o săptămână, se aseză pe colțul patului ei și-i zise, intorcându-se, ca să nu-i întâlnească privirile ei grele și încăpăținate: „Mamă! — Vreau să vorbesc cu tine despre Vera noastră. Me asculți?“

Ochii nevesti-si tăcură și părintele Ignatie își ridică glasul și vorbi în ton poruncitor — aşă, precum obișnuia să vorbească cu oamenii la spovedanie: „Știu, tu crezi — că eu sunt cauza, că Vera și-a luat viață. Dar gândește-te: Am iubit-o eu mai puțin decât tine? Judeci într'adevăr foarte ciudat!... Da, am fost sever, dar — a impiedecat-o pe ea astă să lucreze, cum a voit? Am desprețuit cinstea mea de părinte, mi-am plecat cu supunere capul, când a plecat ea, fără să se teamă de blâstămul meu, în acolo, acolo. Si tu? — Tu... N'ai rugat-o și tu să remănă aici, n'ai plâns, tu, bătrâno și nu m'ai rugat — până ce nu îi-am poruncit să tacă? Eu am crescut-o atât de nemiloasă și de tacută?... N'am vorbit eu de-atâtea ori cu ea despre Dzeu, despre dragoste, despre umilință?...“

Si părintele Ignatie aruncă o privire repede în ochii nevestei-sale — și se întoarse iarăș.

„Ce-am putut să fac cu ea, dacă n'a vrut să ne spună durerea ei odată cu capul? Să-i poruncesc? — I-am poruncit. Să o rog? — Am rugat-o. Crezi, că ar fi trebuit să me arunce în genunchi înaintea ei și să plâng ca o babă bătrâna? Ce-avea în cap? La ce gândia?... De unde puteam ști, la ce gândește ea?... Fata nemiloasă, fără de inimă!“

Părintele Ignatie se lovi cu pumnul pe genunchi.

„Nu ne-a iubit — astă-i vorba! Se înțelege, nu mai vreau să vorbesc despre mine nimic; — se înțelege, sunt un tiran... dar pe tine... pe tine! — Te-a iubit doară? — Pe tine, care plângăi vecinie, care te-ai umilit totdauna înaintea ei?“

Părintele Ignatie rîse amar.

„Iubire!... Ei — da — și de dragostea și măgăierea cea mare pentru tine și-a ales o astfel de moarte? O moarte groaznică, rușinoasă!“

„A murit în nășip, în gunoiul drumurilor... ca

un câne, căruia îi dai cu piciorul în bot când treci pe lângă el!...“

Voceea părintelui Ignatie resună acumă incet și răgușită: „Mi-e rușine! Mi-e rușine — să me arăt pe stradă! Mi-e rușine — să păseșc înaintea altarului! Mi-e rușine de Dzeu!... Fiică crudă, nevrednică! Te-ăs blâstămă chiar și în groapă!...“

Când își ațină părintele Ignatie ochii asupra nevestei sale, aceasta își pierduse deja conștiința și o recăpătă abia după vre-o căteva ceasuri. Si după ce-și veni în fire, ochii-i tăceau și-ți era peste putință să ghicești, dacă-și mai aduce, sau nu, aminte despre aceea, ce-i spuse părintele.

(Va urmă.)

Horia Petra-Petreșeu.



Doine poporale.

Din Luncșoara în Bihor.

Ce sezi bade supărăt,
Cu elopu pe ochi lasat;
Au spusu-to oare cine,
Să nu sezi tu lângă mine?
Lângă mine nu sedea,
Că peana mea n'a seădea;
Dar peana din elopul teu,
Va scădea de dorul meu,

Tu bade aşă-i gândit,
Că ioiu bea apă din vale,
S-oiu muri de supărare;
Tu bade aşă-i gândit,
Că ioiu bea apă din teu,
Si voi muri de dorul teu,
Da eu beui apă din scaiu,
Cum beuiu aşă te uitaiu.

Trandafir crescut în iarbă,
Trece badea nu me întreabă,
Cugetă că nu i-am fost dragă.
Eu bade nu-mi bănuesc,
Că-mi mut calea la răchită,
Si de fine-s măntuită.

Bată-te focu birău,
Cum mă-ies din satul meu,
Nu mă-ies și-nd am fost mie,
Ce nășip-ies și-nd sunt voinie.

Bată-te mă-nă codru,
Că măndri t-au fost ochii,
Ochii negri față albă,
Nu-i modru să nu-mi fi dragă.

Culese de

Petru Cipou.





SALON.

SERBĂTORIREA LUI ȘTEFAN-CEL-MARE

La Academia Română.

Vineri la 2/15 iulie Academia Română a ținut o ședință festivă, cu ocazia serbării celui de al patrulea centenar de la moartea viteazului erou al creștinătății și voevod al Moldovenilor, Ștefan-cel-Mare.

Ședința s'a deschis sub preșidenția lui I. Kandleru, care, după ce a anunțat moartea regetului profesor G. Ionescu-Gion, membru corespondent al Academiei Române, făcându-i elogiu activității sale literare și istorice, a citit un discurs despre însemnatatea zilei serbătorite.

Președintele Academiei spunea că în lanțul neîntrerupt de zile dureroase prin care a trecut România de-alungul celor 18 veacuri de străduințe, domnia lui Ștefan-cel-Mare apare ca o epocă lumenosă și liniștită. Români au fost aduși aci de Români ca să le apere marginile imperiului; vecinii în luptă, s'au întâlnit cu tot felul de străini. Apărându-și țara, apărău și Apusul, de cutropirile vrăjmașe pe care-i zdrobiau aci, în pragul civilizației. Mare a fost și Mircea și Mihai Viteazul, Ștefan a fost fericit înse și poate și mai înțelept. Apărându-și țara, neamul și legea, a scăpat creștinătatea și civilizația, care atunci renășteau, și ne-a arătat la toți străinii drept ceea ce suntem: „implinitor ai voinței lui Dumnezeu aici pe pământ”, după cum zice marele nostru poet Alecsandri.

Ștefan-cel-Mare după fiecare biruință ridică câte o mănăstire, ca jertfă de mulțumire.

În aceste sfinte lăcașuri au remas săpături frumoase, reprezentând diferite scene și credință de pe vremea aceea, odăjii bisericesti foarte scumpe, cruci bogate, potire și vase sfinte, o mulțime de comori artistice, care vor fi o bună călăuză pentru artiștii noștri.

Ștefan-cel-Mare intrunește în acelaș timp calitatele celor mai viteji căpătani, celor mai înțelepți ocârmuiitori, diplomaților mai fini și regilor celor mai suverani.

Cele dintiiu trei centenare nu s'au serbat din cauza vremurilor grele prin care am trecut. În trecut numai Neculcea ne-a trimes o mică, dar neprețuită comoară despre faptele strălucitului Voievod.

Apoi oratorul ne îndeamnă să lucrăm pentru a face ordine și civilizație, căci numai aşa ne vom putea împlini menirea.

Din lăcașul nemurirei, din de trei ori sfântul sanctuar al păcii și al iubirii divine, unde viața e fără de sfârșit, Ștefan și voinicii lui ne privesc, se bucură de bucuria noastră și ne spune:

„Munciti, adunați comori de muncă și de iubire, pentru ca moșia strămoșească să fie tot mai frumoasă, mai întărâtă și mai slăvită, și pentru ca toți fișii neamului să fie, până la sfârșitul veacurilor,

adunați într'un singur gând și tari prin frăteasca lor unire”.

Dl Dim. Sturdza, prim-ministru și secretar al Academiei Române, spune că gloria lui Ștefan-cel-Mare nu este cântată numai de noi, ei și de străinii din toată lumea.

Printre multele panigerice ale lui, e de citat mai ales părerea istoricului polonez Dlugosz. Aceasta spune, într'un pasagiu, că Ștefan-cel-Mare merită să ia imperiul lumii, fiind singurul care ar putea să conduce armatele creștine unite în contra Turcilor.

Această citărie a fost viu aplaudată.

Dl Sturdza încheie spunând că aceasta este judecata cea mai curată, la care nu se mai poate adăuga nimic.

Dl Spiru Haret, ministrul instrucțiunii publice, comunică Academiei că îi ofere 50 medalii de aur, bătute cu ocazia aniversării de astăzi, de către ministerul instrucțiunii publice, pentru comemorarea zilei.

Ședința se suspendă pentru 10 minute.

N. Iorga, profesor universitar, vorbește despre Ștefan-cel-Mare, Mihai Viteazul și mitropolia din Ardeal.

Dl Iorga arată că însemnatatea lui Ștefan-cel-Mare nu constă numai în ceea ce a făcut în Moldova, ci și în ceea ce a făcut în Ardeal. El, cel dinti, a întemeiat acolo o episcopie, spunând că faptul acesta are o mare însemnatate, care întrece chiar o mare biruință, căci în totdeauna întemeerea unui mare așezământ glorifică în mod deosebit pe cel ce-l-a înființat.

Mihai Viteazul întemeia și el mitropolia din Ardeal cari împreună cu episcopia sunt monumente neperitoare cari fac ca măretele fapte ale lui Mihai Viteazul și Ștefan-cel-Mare să remâne neșterse în amintirea românimiei întregi.

Sfârșitul acesta a fost subliniat de nesfârșite aplauze.

Ședința se ridică la orele 4:15.

La București.

Măreață, impunătoare și vibrând de cel mai înalt patriotism a fost serbătorirea lui Ștefan-cel-Mare în capitală.

De dimineață, serie „Voința Națională”, capitala își ia aspectul de mare serbătoare. Timpul e splendid, cerul senin, temperatura plăcută. Multimea de zile mari curge valuri-valuri din părțile mărginașe ale orașului către centrul. Magazinile sunt toate închise. Pe bulevardul Colței și pe calea Victoriei multimea era compactă, așteptând cu patriotică nerăbdare trecerea cortegiului istoric.

Tribunele, așezate pe piața Victoriei, la capătul şoselei Kisseloff, foarte frumos construite, erau împodobite cu picturi, trofee, draperii și verdeță. Una din tribune e rezervată pentru ceremonia religioasă: în interior este construită o exactă reproducere a capelei de la Putna și a mormântului lui Ștefan-cel-Mare. Împrejurul acestui mormânt iau loc miniștri cu soții lor, înalții funcționari ai statului și profesorii universității.

Ceremonia religioasă. Altețele Lor Regale principale Ferdinand și principalele Carol sosesc la 8 ore dimineață. După câteva minute începe ceremonia religioasă, oficiată de P. S. S. archiereul Nifon Plo-

esteanelul, vicarul mitropoliei, înconjurat de înaltul cler din capitală. Printre membrii clerusului asistau și doi preoți din Basarabia, Vasile Gobzilă și ieromonachul Gurie, de la mănăstirea Neamțu-Nou. Rugăciunile erau cântate de corul mitropoliei sub conducerea maestrului Bănulescu.

În timpul când archieful a intonat rugăciunea: „Doamne Dumnezeul puterilor“, Altețele Lor Regale și toată asistența au îngenunchiat cu evlavie în fața mormântului.

Asistența. — Au luat parte la serbare dnii: Dim. Sturdza, președintele consiliului; dnii miniștri: Sp. Haret, cu dna; I. I. C. Brătianu, C. I. Stoicescu cu dna și Em. Porumbaru; dl general Wartiadi, șeful casei militare Regale, din partea M. S. Regelui; dl I. Kalinderu, administratorul domeniului Coroanei; dl C. F. Robescu, primarul capitalei; dl D. Protopopescu, vice-președinte al Camerei; dnii generali Coanda, Tătărescu, Boteanu; dl colonel Hiotu; C. Dumitrescu-Iași, rectorul universității; dl Paul Stătescu, prefect de Ilfov; dl I. Bogdan, decanul facultății de litere; dl George Lahovary, președintele Curții de compturi; dl P. Gârboviceanu, administratorul Cassei Bisericei; dnii dri Măldărescu, Stoicescu, Sutzu, Petruini-Paul, Severeanu; dnii Hamangiu, prim-procuror; Mavrodin, prim-președinte al trib. Ilfov; St. Sihleanu, deputat, etc.

Corurile, discursurile. — După oficiarea serviciului religios, corul școalelor secundare de băieți și fete, sub conducerea dlui G. Ionescu, a intonat cântecul lui Ștefan-cel-Mare, „Ștefan, Ștefan, Domn cel mare, seamăn pe lume nu are...“

Apoi, corul societății „Carmen“, sub conducerea maestrului Kiriac, a intonat „Deșteaptă-te Române“. Ambele coruri au fost mult aplaudate.

Seria discursurilor a fost deschisă de studentul în drept Victor Rațiu, care cu multă însuflețire și avânt patriotic a glorificat memoria maréului Domn, resumându-i înaltele-i calități în următoarele cuvinte: „Viteaz căpitan, исcusit politic, dibaci ocârmuitor, drept judecător, bun și milostiv creștin“.

Apoi, luă cuvântul dl I. Bogdan, decanul facultății de drept. Dsa arată, în trăsături generale, măretele fapte și vitejia lui Ștefan, și sfârși esprimând nădejdea că „poporul care a născut pe Ștefan-cel-Mare, va mai da naștere de sigur și la alți Ștefani“.

Cel din urmă, luă cuvântul dl Sp. Haret, ministrul instrucțiunii publice și al cultelor, pronunțând un discurs plin de avânt patriotic.

Elevul Grigoriu Ion din clasa VIII-a a liceului Lazăr, a recitat, cu mult simț dramatic și cu o voce puternică, al cincilea cânt din epopea „Dumbrava Roșie“ de V. Alecsandri; corul societății „Carmen“ intonă din nou „Deșteaptă-te Române“; iar corul elevilor școalelor secundare Imnul Regal.

Defilarea. — La orele 10 incepe defilarea. În sunetul muzicei defilară: un detașament din reg. 6 Mihai Viteavul, reg. 1 geniu, reg. 10 artillerie și reg. 3 roșiori.

Apoi, defilară elevii școalelor secundare, speciale și superioare în ordinea următoare: Studenții universitari, liceul Sf. Sava și Lazăr, liceul Mateiu-Basarab, liceul Mihai-Viteazul, gimnaziul Cantemir, gimnaziul Șincai, seminarul Central, școala Normală a „Societății pentru învățătura poporului“ și școala Comercială gradul al II-a.

Cortegiul istoric. — Un pluton de jandarmi călări deschise defilarea cortegiului istoric, care reprezentă intrarea în Suceava a lui Ștefan-cel-Mare, însoțit de Vlad Tepeș. La aparițunea maréului cortegiu, un fior străbătu mulțimea, căci gloria strămoșească despre care atâtea se vorbise, era acum acă, intrupată. Acăi, în carne și oase, erau flăcăii viteji, acă boerii imbrăcați în zale, acă Domnul Ștefan și Vlad Tepeș.

În frunte sunt buciumașii; sunând din lungile lor buciume, apoi vin surlașii și trimbițașii. Vine apoi steagul, copie a steagului lui Ștefan-cel-Mare găsit la muntele Athos, înconjurat de garda de onoare. În sfârșit, plin de măreție, apare grupul Domnesc: Ștefan-ce-l Mare, tiner, cu plete bălăne, cu ochii albastri, imbrăcat în haine de ceremonie, cu Coroana în cap, iar în mâna ținând „schiptrul“ terii Moldovei. Alături, Vlad-Tepeș, cu o căciulă împodobită cu mărgăritare, ține de asemenea în mâna sceptrul Munteniei.

După grupul domnesc urmară rând pe rând: grupul copiilor de casă, sfetnicii domniei, sfatul boerilor mari, pârcălabii, aprozii și corpul hânsarilor, format din cete comandate de viteji.

Un halebardier merge în fruntea fiecărei cete de voinici. Cetașii sunt în costume naționale moldovenesti. Ei poartă scuturi, arcuri după gât, table eu săgeți arbalete, sulite, topoare, halebarde, măciuci și paloșe. Sunt 15 cete în total, iar „vitejii“ cari le comandă au pe umăr câte un topor cu două tăișuri.

Cortegiul e închis de un pluton de jandarmi. Tinerul și talentatul pictor Costin Petrescu, căruia i se datorează tot aranjamentul și desenul strălucitorilor costume ale cortegiului, a fost viu felicitat de dl președinte al consiliului și de dl Haret.

In oraș. — Cortegiul o cotește spre dreapta, pe bulevardul Elisabeta, unde un alt public, grămat de o parte și de alta, soarbe cu ochii măreția și nouitatea priveliștei. Pe cheiul Dimboviței cortegiul a fost fotografiat. Tot personalul cortegiului a fost recrutat dintre cei mai chipi și arătoși soldați ai reg. 2 călărași.

Serbătoarea măreță și care va remâne mult timp intipărită în sufletul ori cărui bun român, iată ce a fost ziua de eri.

La Putna

s'a adunat foarte multă lume. Aici a fost serbarea mai imposantă. Numerul celor prezenți, adunați la toate unghiuurile locuite de Români, s'a ureat la 20.000.

A participat guvernatorul Bucovinei principale Hohenlohe, maresalul terii Lupu, bar. Hormuzachi, dnii Flondor, dr. Pantazi secretarul guvernatorului, Popovici, viceprimarul din Cernăuți Reiss și președintele tribunalului Klar, rectorul universității din Cernăuți, consulul român din Cernăuți Cogălniceanu, ministerul de culte al României a fost reprezentat prin dnii Poni și Onciu, Liga culturală prin P. Grădișteanu și Anghelușescu. Dintre cei prezenți mai notăm pe dnii: N. Filipescu, Ioan Grădișteanu, Gr. G. Tocilescu, N. Densușianu, Alimănaștianu, Vint. Brătianu, studențimea din București și din Iași, România Jună din Viena, Junimea academică ortodoxă din Cernăuți, studenții români din Berlin și Paris.

De la noi au luat parte dl profesor Andrei Bârseanu cu doamna, dl profesor Banciu din Brașov, dl Vătășanu profesor în Sibiu.

Pe mormânt s'au depus peste 60 de coroane, între ele una splendidă, trimisă de regele Carol.

Programa serbării s'a executat întocmai precum o publicărăm în nr. trecut.

La banchet mitropolitul Vladimir de Repta a salutat pe reprezentantul local al guvernului printul Hohenlohe, care a respuns în termeni călduroși. S'a trimis Maj. Sale împăratului Francisc Iosif o telegramă omagială, la care încă în cursul zilei a sosit de la canceleria de cabinet a Maj. Sale respunsul de mulțumire.

Vicepreședintele camerei române din București dl Șendrea a salutat pe principalele Hohenlohe în limba franceză.

Au mai vorbit dl N. Filipescu, profesorul din Viena Neumann, ca reprezentant al ministerului de culte din Viena.

După miazăzi la patru, o imensă serbare poporala în grădina mănăstirei, unde corurile „Armonia“ și „Academia ortodoxă“ au cântat diverse piese. Apoi s'au ținut discursurile delegațiunilor studențesti și în fine un discurs pentru popor.

*

La Suceava, la Iași, la Borzești și în alte locuri asemenea s'a serbat cu mare pompă aceasta zi mare. În toate orașele și comunele rurale din România s'a serbat liturghie și parastas.



Secțiunile Asociațiunii

au ținut la 19 și 20 iulie n. sedință plenară în Sibiu sub prezidiul vicepreședintelui Asociațiunii Iosif Sterca-Șuluțiu, notar dr. Cornel Diaconovich prim-secretarul Asoaiațiunii.

Prezenți: Parteniu Cosma, Iosif Vulcan, dr. Iosif Blaga, Vasile Goldiș, Arseniu Vlaicu, Traian Barzu, Iosif Olariu, Grigoriu Pletos, dr. Ioan Stroia, dr. Sim. Stoica, Chetianu, Simu, Miron Cristea, dr. Ioan Radu, Ion Preda, I. F. Negruțiu. Dintre membrii corespondenți: N. Petru-Petrescu, I. Lăpădat și N. Togan.

Prim-secretarul dr. Cornel Diaconovich a cedit raportul comitetului Asociațiunii despre principalele sale lucrări. Acestea sunt: înființarea muzeului istoric în Casa Națională care se clădește și publicarea „Enciclopediei Române“ redactată de prim-secretarul Asociațiunii. Se accentuiază avântul ce a luat Biblioteca poporala. Si se constată cu bucurie, că la stăruințele comitetului, în Noul tarif vamal al României, s'a șters vama pentru cărțile românești care trece de la noi acolo.

Raportul secțiunii literare arată că secțiunea a ținut 3 ședințe, în cari s'a ocupat de pregătirea materialului pentru Biblioteca poporala, de adunarea materialului folkloristic și de îndreptarea limbii române. Propune ca Asociațiunea să publice din fondul Andrei Mureșianu un concurs pentru cea mai bună carte apărută în limba română. În fine secțiunea anunță că la viitoarea adunare generală a Asociațiunii va ține o lectură dl Andrei Bârseanu.

Raportul secțiunii istorice, prezintat prin referentul dr. Miron Cristea, se ocupă de un plan pentru aranjarea muzeului istoric din Casa Națională și citește un apel la toți Români care doresc a dăruī ceva pentru muzeu. Apoi desfășură punctele

de mâncare la aranjarea muzeului, care va avea trei ramuri: istoric, etnografic și topografic.

Raportul secțiunii științelor, cedit de referentul Arseniu Vlaicu, prezintă întiu raportul dlui profesor Ciortea despre prelegerile poporale științifice ținute cu instrumentul Skioptikon. În legătură cu raportul acesta secțiunea propune să se cumpere și alte instrumente de soiul acesta, în deosebi pentru școala Asociațiunii și sala cea mare a Casei naționale. Secțiunea propune să se publice un concurs pentru o lucrare intitulată: „Higiena casnică a femeii române“. Se decide ca secțiunea științelor să prezinte trei lucrări tratând principalele ramuri ale higienei teranului român, care să se publice în Biblioteca Poporala. Se mai decide, ca din „Higiena“ dlui dr. Stefan Erdélyi să se cumpere 50 de exemplare și din lucrarea dlui dr. Beu 100 spre a fi distribuite gratuit în popor.

Raportul secțiunii școlare, prezintat de referentul dr. Stroia, propune și se primește să se facă o statistică a Românilor din Ungaria și Transilvania. Se adoptă propunerea d'a se tipări mici broșurele pentru tinerimea adultă.

Raportul secțiunii economice, cedit de referentul I. Simu, este o lucrare amenunțită despre starea economică a poporului român.

Alegeri. În secțiunea literară, în locul vacanță, se alege membru ordinar, profesorul Enea Hodoș, până acum membru corespondent; în secțiunea științelor se alege membrul corespondent medicul dr. Stefan Erdélyi din Orăștie; în secțiunea economică se alege membru corespondent Ioan Chirca din Seliște.

Constituirea secțiunilor. Secțiunea literară: președinte Iosif Vulcan, vicepreședinte Virgil Onițiu, referent Andrei Bârseanu; secțiunea istorică, președinte Vinc. Babeș, vice-președinte Iosif Sterca-Șuluțiu, referent Miron Cristea; secțiunea științelor naturale și fizice, președinte dr. S. Stoica, vicepreședinte A. Chetianu, referent Arseniu Vlaicu; secțiunea școlară, președinte Grig. Pletos, vicepreședinte I. F. Negruțiu, referent dr. I. Stroia; secțiunea economică, președinte Parteniu Cosma, vicepreședinte I. Preda, referent I. Simu.

Discursuri de recepție. Se ia hotărirea ca membrii ordinari să țină discurs de recepție în o sedință publică, cu ocazia unei ședințelor plenare.

În fine toți membrii s'au fotografiat împreună și s'au despărțit cu cele mai bune impresiuni.

TEATRU.

Societatea pentru fond de teatru român. Comitetul Societății a ținut în 19 iulie n. la Sibiu ședință, la care au luat parte: președintele Iosif Vulcan, secretarul dr. Iosif Blaga, cassarul N. Petru-Petrescu și membrul Vasile Goldiș. Cassarul a făcut raport despre starea cassei începând din 1 aprilie și până 'n 30 iunie an. c. și a arătat în sfârșit că venitele anului trecut au fost în total C. 23119.48. s'au spesat C. 5426.41; deci la fond se adauge C. 17.693.07. Prin urmare avere totală a Societății a crescut de la C. 331.309.47 din anul trecut la C. 349.002.54. Raportul cassarului se va revedea de o comisiune compusă din dnii Virgil Onițiu, George Dima și dr. Iosif Blaga. — Secreta-

rul comitetului a raportat despre piesele intrate la concursul publicat. S'a luat hotărirea ca acelea să se examineze de o comisiune de 5, compusă din următorii: Iosif Vulcan, Vasile Goldiș, dr. Iosif Blaga, Ilarie Chendi și St. O. Iosif.

Reuniunea română de cântări din Brașov la Sinaia. Concertul Reuniunii române de cântări din Brașov, dat la Sinaia în castelul regal Peles, sub conducerea lui G. Dima, a reușit excelent. În toate pauzele, scris „Gazeta Trans.“ M. M. Lor s-au întreținut nu numai cu dl G. Dima, căruia îi compete firește partea leului în acest succes, ei și cu diferiți membri ai corului. Părintele Saftu, și dl Pandeli Dima, cel mai bătrân membru al corului, au fost distinși din partea M. S. Regelui, iar pe dna Maria Dima, remarcându-o în cor, M. S. regina s'a sculat și a mers spre dânsa ca să-i intindă mâna, ca unei vechi cunoscute, iar după partea de solo i-a mulțumit și a sărutat-o în fața intregei curți. De asemenea după concert, M. S. regina servind însăși pe damele din cor la bufet, a găsit ocaziune să adreseze multora dintre acele „fetițe frumusele“ o vorbă călduroasă. Tot timpul MM. Lor au vorbit românește interesându-se și de instituțiile noastre culturale și nu vom uită că de la început au spus: „Când sala festivă va fi terminată, la revedere!“

Reprezentăție teatrală în părțile sătmărene. La 17/30 maiu s'a dat în comuna Mădăras din comitatul Sătmar, o petrecere poporala. S'a jucat co-media poporala: „Ruga de la Chiseteu“ de Iosif Vulcan. După teatru a urmat dans.

PICTURĂ.

Casa pictorului Teodor Aman în București a fost cumpărată de ministerul cultelor și instrucției publice și va purta în viitor numele „Muzeul Aman“. Aceasta va cuprinde, în corpul I, nu numai lucrările artistului păstrate cu sfîrșenie de soția sa, dar și toate lucrările aflate în posesiunea ministerului instrucției, fie la minister, la pinacoteca din București și la cea din Iași, precum și pe la diferite persoane care ar voia să le cedeze. Se vor mai păstra, tot aci, utențile cu care se servia Aman la pictură, sculptură și la reproducția gravurilor, reprezentând lucrări de ale sale, instrumentele de muzică cu care cântă în orele de recreație, desemnuri de mare valoare în original, etc. În corpul al II-lea, al clădirii, se va face numai o secțiune pentru elevele școalei de Belle-arte din București care actualmente au o sală la Ateneu. Inaugurarea „Muzeului Aman“ se va face cu mare solemnitate la toamnă; va asistă la inaugurare și regele, care a păstrat o atenție vie lucrărilor lui Aman și s'a interesat în totdauna de dinsele.

BISERICĂ și ȘCOALĂ.

Dl dr. Sextil Pușcariu docent la universitatea din Viena. Aflăm cu bucurie că distinsul nostru filolog tiner dl *Sextil Pușcariu* a ținut în 9 iulie conferință de inaugurare de habilitare ca docent la universitatea din Viena. Titlul conferinței sale a fost: „O privire generală asupra literaturii române.“ Fe-

licităm din inimă pe dl dr. Sextil Pușcariu la acest frumos succes, inaugurarea unei cariere folosite pentru știință românească!

Profesoară de lucru de mână. Dșoara *Maria Caluțiu*, fiica lui S. Caluțiu avocat în D-St-Mărtin, terminând școala industrială din Cluj, precum cetim în „Răvașul“, pe baza examenului special, ce l-a făcut la preparandia de fete de acolo, a obținut diploma de profesoară de lucru de mână. Dșoara Caluțiu, pe care și ziarele maghiare din Cluj o laudă, a fost cea mai distinsă elevă a școalei industriale și lucrările de mână ale sale expuse au fost admirate de public.

Promoțiune. La 29 iunie au fost promovați doctori în științele juridice următorii tineri români: Augustin Bodea, Dionisie Moldovan și Ioan Oltean (abs. de teologie), iar doctor în medicină Elie Cămpian. Tot acolo, la 11 iunie a fost promovat doctor în științele juridice, Ioan Chirila.

Anuarul XL al gimnaziului gr. or. român din Brașov, al școalei reale și al școalelor centrale primare din Brașov, pe anul școlar 1903–1904, publicat de directorul Virgil Onițiu, se prezintă și de astă-dată cu demnitate. Volumul începe cu un discurs valoros al profesorului gimnazial Nicolau Sulica, rostit la serbarea Sf. Sofiei în 1903 și intitulat „Problema școalei moderne“. Urmează instructivul discurs festiv rostit de directorul Virgil Onițiu la încheierea anului școlar 1902/3. Apoi o lucrare de specialitate „Aparatul de proiecție (skioptikon) în serviciul școalei“ de profesorul Aurel Ciortea. Urmează niște amintiri jubilare, în care nu se relatează impresiunile unei întâlniri la 10 ani după terminarea cursului gimnazial. Trecând la datele școlare, vedem că la gimnaziu au fost 12 profesori, la școală reală 6; profesori de obiecte extraordinaire, profesori secundari și ajutători 5. Școlarii de religiunea gr. cat. au primit instrucția de paroșul gr. cat. din Tohanul vechiu, în localul institutului, în câte 2 ore pe săptămână. Școlarii de alte confesiuni au primit instrucția din religiune afară de institut. Obiecte facultative: Cântarea și limba franceză. La masa studenților au primit prânz gratuit 31. Fondul general s'a urcat la 20.065 cor. 20 bani. Bibliotecile școalelor se împart în a, biblioteca centrală, în uzul corpului didactic; b, biblioteca de clasă (12 la număr), în uzul școlarilor; c, biblioteca de mână (în uzul profesorilor, pentru întrebunțarea zilnică în cancelaria prof.) Numerul școlarilor stipendiști (bursieri) 25. La școală elementară de băieți au fost 6 învățători, la cea de fetițe 9. Date statistice: La școală primară de băieți 334 elevi, la cea de fetițe 325; la gimnaziu 315; la reale 84. Anuarul e tipărit frumos în tipografia A. Mureșianu.

Adunare de învățători în părțile sătmărene. Reuniunea învățătorilor gr. cat. din comitatele Sătmar și Ugoia, aparținitori la dieceza Gherla, își va ține adunarea generală în 11 august n. în școală română gr. cat. Seini, sub preșidiul președintelui Ioan Lesian, secretar Stefan Pop.

Femeia este cea mai excelentă făptură a întregului univers. *

(Lessing.)
Când lucrează pasiunea, ochii se închid și rățiunea își perde ființa.

C E E N O U ?

Hymen. Dl *Petru Vasilon* funcționar la „Victoria” în Arad și dșoara *Hermina Vuia*, fiica regretatului dr. George Vuia, tot de acolo, s-au logodit. — Dl dr. *George Rocsin*, avocat în Salonta, Bihor, și dșoara *Ofelia Ianculescu* din Cella, Caraș-Severin, s-au logodit. — Dl *Aurel Popovici* absolvent de teologie și dșoara *Ersilia Iorgovan* se vor cununa la 24 l. c. în biserică gr. cat. din Tievaniul-mare. — Dl *Anton Mandreal*, secretarul agenturii din Cluj al societății „Transilvania” și dșoara *Elena Pandrea* tot de acolo s-au logodit.

Petreceri de vară. *La Șinca-veche* tinerimea inteligentă a aranjat la 17 iule n. petrecere de vară în pădurea Strimba. — *La Șimleu*, tinerimea română de acolo și din imprejurime, va aranjă la 24 iulie petrecere cu dans în folosul bisericei gr. cat. române de acolo. — *In Lăpușul-unguresc* tinerimea română va aranjă petrecere de vară în 2 august. — *La Ighiu* tinerimea română de la poalele munților a dat o petrecere de vară în 7 iulie. — *La Dobra* a aranjat petrecere de vară inteligență română de acolo și din

Proprietar, redactor respunzător și editor:

O cumpăna de casă gratuit.

Din cauza imbulzelei mari de mărfuri în magazinul meu, furnizez cu prețuri fabuloase de ieftine
mărfurile mele de argint
 mexican și anume:
 6 cutite de masă
 6 furchițe
 6 linguri
 12 linguri de cafea
 6 cutite de desert
 6 furchițe „ ”
 1 lingură de scos supă
 1 „ ” șapte
 2 elegante feșnice de salon

**46 bucăți la olaltă numai cu 6 florini
 50 cruceri.**

Asăra de aceste fiecare cumpărător primește ca dar gratuit și cu garanță o cumpăna de casă de o putere de $12\frac{1}{2}$ ch.

Argintul de mexico este un metal alb și din lăuntru, pentru a cărei calitate primesc garanță pe 25 ani. Expedarea se face sau trimîndu-se banii înainte sau cu rambursă postală din magazinul european.

Auffenberg József

Budapest VI, Huszár-utca 6/F sz.

Pentru 5 coroane

trimite $4\frac{1}{2}$, chile (cam 50 de bucăți) de

SĂPUN DE TOALETA

din flori de trandafir, liliie, iorgovan, viorele, rezeda, iazmin și lacrimioare. După primirea banilor sau eu rambursă postală, expedeaază

AUFFENBERG JÓZSEF

Budapest VI, Huszár-uteza 6/F sz.

1—12

imprejurime la 17 l. c. — *La Pomi* se va ținea la 7 august cu ocazia adunării generale a despărțământului Asociației concert și bal.

Rugare. Domnii de la cari a fost confiscat la timpul seu volumul prim al „Cărții de Aur” și l-au primit deteriorat înderet, sunt de nou rugați, să binevoiască a mi-l trimite mie, la Sibiu, cu posibilităță grăbire, și cel mult până la finea lunei acesteia, pentru ca în schimb să le pot trimite gratis câte un exemplar din noua ediție a acestui volum. După espirarea terminului pus, schimbul nu se va mai face în mod gratuit. Sibiu, 12 iulie n. 1904. *Teodor V. Păcățian*, autorul „Cărții de Aur”.

Au murit: G. I. Ionescu-Gion, cunoscutul scriitor și profesor din București, membru corespondent al Academiei Române, în săptămâna trecută, în etate de 47 ani; — Aurel P. Barcianu, bărbat bine cunoscut pe terenul economiei și al industriei, în Sibiu, la 2/15 iulie, în etate de 42 ani.

Dni abonați sunt rugați a-și înnoi abonamentul, să nu fîm siliți a le sistă expedarea.

IOSIF VULCAN. (STRADA ALDAS NR. 14/296 b.)

BUMBERA IMRE

croitor civil și preoțesc

Oradea-mare, noul Bazar,
 de cătră teatru.

Am onoare a face cunoscut onorab. public și Rds. preoțimi, că am în magazin stofele cele mai noi și de calitatea cea mai bună, din cari gătesc haine de croiul cel mai modern și mai elegant.

În deosebi atrag atențunea Rds. preoțimii asupra stofelor pe cari le țin numai pentru Rds. preoțime. Gătesc reverenzi, eimade și tot felul de vestimente preoțești atât pentru preoții gr. cat. cât și pentru cei greco-orientali.

Cerând sprijinul Rds. preoțimi, accentuez că principiul men este: lucrul bun și prețul moderat, de la care nici odată nu me voi abate.

Recomandându-me on. public, rog să fiu onorat cu comande cât de multe.

Cu stimă înaltă

Bumbera Imre

croitor civil și preoțesc.

(6—10)